

RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY



CELEBRAN TRIUNFO. Plains, Georgia, noviembre 4. El Presidente-electo Jimmy Carter y su esposa Rosalynn, izquierda, saludando hoy al vice Presidente electo Walter Mondale y su esposa Joan, derecha, en el hogar de Carter, en Plains.

Se Combate de Nuevo con Cohetes y Tanques en Líbano

BEIRUT, Nov. 4 (UPI) IZQUIERDISTAS musulmanes y derechistas cristianos combatieron hoy en Beirut con tanques, cohetes, morteros y ametralladoras, mientras la última de más de 50 escaciones de fuego llegaba en forma tambaleante a su decimoquinto día.

La acción bélica tuvo lugar justo cuando la nación esperaba la inminente llegada de una fuerza de paz de 30.000 hombres.

La batalla, la peor en la capital desde que el alto al fuego entró en vigencia, comenzó anoche y duró hasta el mediodía de hoy con disparos de francotiradores e intercambios de fuego de cohetes y ametralladoras.

En un momento del combate, el Parlamento, ubicado en el sector conocido como "Zona Verde" que divide a la capital, fue blanco de bombas de gasolina que provocaron un pequeño incendio en una sección del edificio.

Las radios izquierdista y derechista se acusaron mutuamente de iniciar el choque, en el que también hubo cañones contra las áreas residenciales. Las peores batallas ocurrieron en el distrito comercial central, en los museos en el sector medio de la ciudad y en los suburbios del sur.

En otra acción, unidades armadas derechistas bajo el mando del General Hanna Saïd, fueron destacadas en posiciones que controlan las rutas de acceso hacia el este de Beirut, luego de batallas ocurridas ayer entre rivales grupos derechistas.

Unas 1.000 tropas con tanques y ametralladoras montadas en jeeps fueron desplazadas en las áreas de Sinn El Fil y Jadideh, según fuentes derechistas, "para restaurar el orden en la zona".

Una escaramuza entre milicianos falangistas y del Partido Liberal Nacional del sector derechista, presuntamente ocasionó la muerte de un hombre de cada grupo.

Simultáneamente, dificultades de última hora han dilatado la llegada de la fuerza de paz por lo menos hasta mañana, de acuerdo con el Embajador Especial de la Liga Árabe, Hassan Sabry El Kholly.

Se espera que las 22.000 tropas sirias destacadas ya en el Líbano contribuyan la mayor parte del personal de la fuerza.

Pero Arabia Saudita, Sudán, Yemén del Norte y Yemén Meridional, Libia y los Emiratos Árabes Unidos, también estarán representados en la fuerza.

Tailandia Rechaza a Soldados Camboyanos Hambrientos

BANGKOK, noviembre 4. (UPI) — Las fuerzas armadas de Tailandia rechazaron hoy a un grupo de soldados camboyanos hambrientos que trataban de recoger madera en la zona fronteriza, informaron hoy las autoridades provinciales.

Los informantes dijeron que "varias aldeas" han sido evacuadas a raíz de la incursión camboyanas de ayer en la Provincia de Trat, 235 kilómetros al sudeste de Bangkok.

Patrullas fronterizas e infantes de marina intercambiaron fuego con los camboyanos, quienes dispararon desde islas y embarcaciones a lo largo de la costa del Golfo de Tailandia.

Según el informe, no se registraron víctimas fatales en el enfrentamiento.

"Unos 20 soldados camboyanos vinieron a buscar madera a pocos kilómetros dentro de nuestro territorio", informaron las fuentes.

"Los aldeanos los vieron cortando árboles y nosotros los seguimos. Nos dispararon mien-

tras se retiraban. Nosotros creamos que estas cosas habían terminado", agregaron las fuentes.

Tailandia y Camboya tienen relaciones diplomáticas y sus intercambios se intensificaron desde que las bases aéreas en Tailandia sirvieron a los bombarderos norteamericanos en sus incursiones contra Camboya, Laos y Vietnam, durante la guerra de Indochina.

Refugiados camboyanos que ingresaron a territorio tailandés el mes pasado informaron que las cosechas han sido muy escasas en su país.

Las autoridades de la Provincia de Trat dijeron que dos lanchas patrulleras y una cañonera tailandesas fueron despachadas a la zona después de que los camboyanos abrieron fuego desde la isla de Sao Thong situada en el Golfo. Tres cañoneras camboyanas dispararon contra posiciones tailandesas a lo largo de la costa compartida por ambos países.

Se Inician Planes Sobre Cambio Gobierno en E.U.

WASHINGTON, noviembre 4. (UPI).— James E. Carter, que prestará juramento como Presidente de Estados Unidos dentro de 78 días, y el hombre a quien derrotó por estrecho margen, Gerald Ford, comenzaron hoy a trabajar en planes con miras a hacer la transición de poder lo más suave posible.

Cierra con Alza Mercado de Valores de Nueva York

NUEVA YORK, noviembre 4 (AP). El Mercado de Valores subió hoy, recuperándose en parte de las pérdidas sufridas inicialmente después de la victoria de Jimmy Carter en la elección presidencial del martes.

La sesión fue activa.

Los corredores dijeron que el comportamiento del mercado demostró que la inquietud inicial a la victoria de Carter ha cedido.

Dijeron que es posible que los inversionistas estén pendientes de comentarios económicos favorables que puedan formular Carter y su Vicepresidente Elyot

Carter se reunió con un grupo de sus asesores en su pueblo de Plains, en Georgia, a fin de discutir la transferencia de Poder, según dijo el Director de Prensa de su campaña, Rex Gramum.

Mientras tanto en Washington, el Presidente Ford designó al asesor de la Casa Blanca, John Marsh, como enlace y representante ante Carter para los efectos de la transición.

En conferencia de prensa celebrada en la oficina de la plantación de manes de Carter en Plain, Gramum dijo que el Presidente electo partirá mañana o el sábado en un "viaje de trabajo" hacia la costa de Georgia.

Según Gramum, Carter pasará allí una semana o menos y a pesar

—Favor pase a la Pág. 38.

Secuestran a Psicólogo de Guatemala en Frontera con El Salvador

GUATEMALA, 4 de noviembre (ACAN-EFE). El psicólogo guatemalteco Santiago Collado Ardón fue secuestrado en la frontera de este país con El Salvador, sin que se conozca su paradero, según informaron hoy sus familiares.

Se indica que el profesional fue capturado en territorio salvadoreño por la policía del vecino país, y entregado en el puesto fronterizo de las Chinamas a la policía guatemalteca, en calidad de deportado.

Sin embargo, no aparece en las detenciones policíacas locales, y las autoridades del ramo niegan que se encuentre detenido.

La familia de Collado Ardón se ha dirigido a la Universidad de San Carlos de Guatemala para denunciar el caso, solicitando su intervención ante el Gobierno de este país, para lograr su esclarecimiento.

Kissinger Mantendrá la Actual Política Exterior

WASHINGTON, noviembre 4 (UPI). El Secretario de Estado Henry A. Kissinger dio orden a todas las delegaciones diplomáticas estadounidenses del mundo que "no deben temer fallas en el cumplimiento de nuestros compromisos".

En un mensaje destinado a asegurar una decantada tradición, Kissinger dice que "la política exterior de los Estados Unidos es una cuestión no partidaria... todos los Gobiernos deben estar advertidos que esta administración, en el tiempo que le resta, con-

tinuará respaldando a los amigos de Estados Unidos y resistirá a sus adversarios".

"Ninguna nación debe sentir preocupación alguna por el cumplimiento de nuestros compromisos; ninguna nación debe suponer equivocadamente que este sea el momento de poner a prueba a los Estados Unidos. Nos proponemos entregar a la nueva administración una política exterior en pleno funcionamiento".

Kissinger designó al Subsecretario de Estado Lawrence Eagle-

Denuncian Sobornos en Congreso de Guatemala

GUATEMALA, 4 noviembre (ACAN-EFE). Compra-venta de diputados al congreso legislativo con motivo de obtener cargos directivos en el Parlamento y "otra serie de negociaciones", afloran hoy en Guatemala en lo que se denomina el "Watergate Made in Guatemala".

Puestos ante el examen popular que ahora se pregunta ¿quién pagó y quién cobró? ¿y ¿Cuánto y cómo se pagó? y ¿Cómo y dónde se cobró? se encuentran los líderes de dos Partidos políticos, tenidos como los de más larga trayectoria en el país.

Las "consecuencias serán llevadas hasta el final", dijeron hoy voceros autorizados del Movimiento de Liberación Nacional (MLN), que forma en la coalición gubernamental, y el Partido Revolucionario, centro-izquierdista, que decidió total

separación de lo emelenistas".

El acusado de soborno, y además de difamación y calumnia que cobra mayor realce es el Director General de el "MLN", Mario Sandoval Alarcón, toda vez que ocupa la Vicepresidencia Constitucional de la República.

Dirigente de segunda línea de su partido podrían también salir afectados si se comprueba que tomaron parte en las negociaciones que permitieron en junio de este año que el "MLN" ocupara los cargos directivos del Congreso, desplazando a su propio coaligado, Partido Institucional Democrático (PID).

En el lado revolucionario saldrían afectados los diputados de su bancada, y aun su Secretario General, Jorge García Granados, que serían "los compradores" o "vendidos", según se se prefiera.

RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY



FUERZA DE PAZ. Beirut, noviembre 4. Miembros del ejército libanés que forman parte de la fuerza de paz, que vigilará el cumplimiento de la tregua en Líbano.